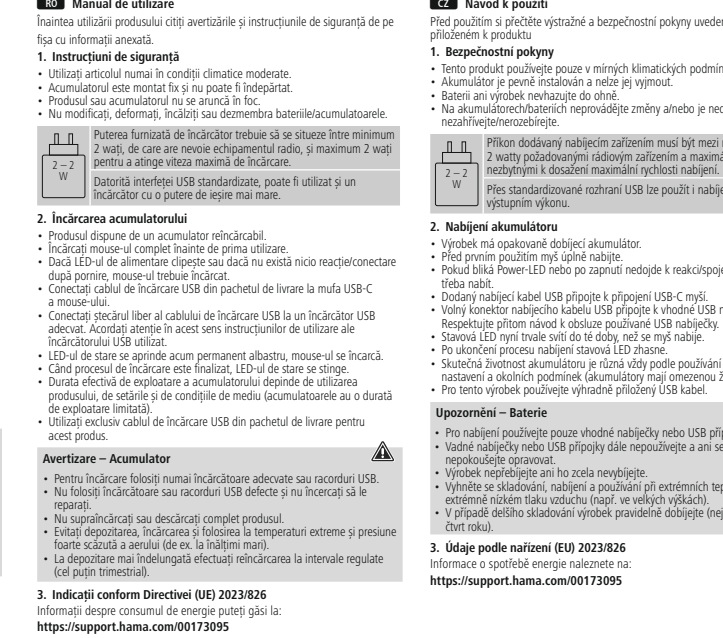
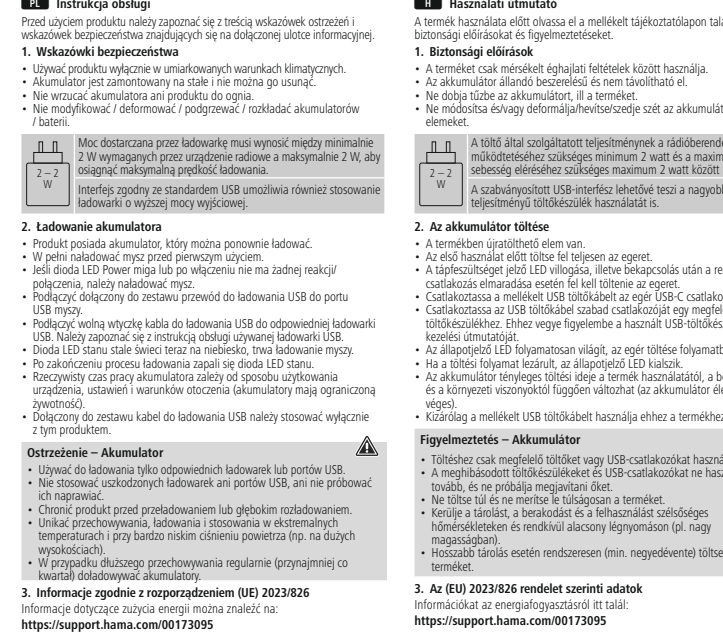
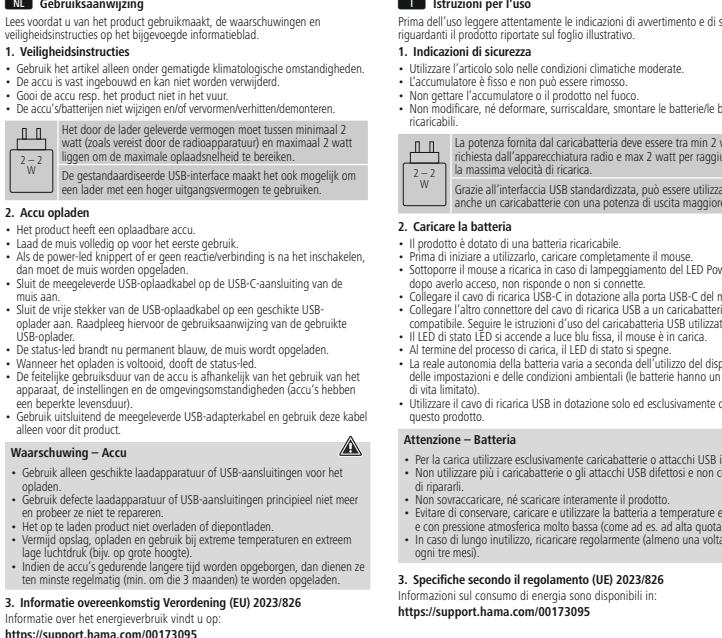
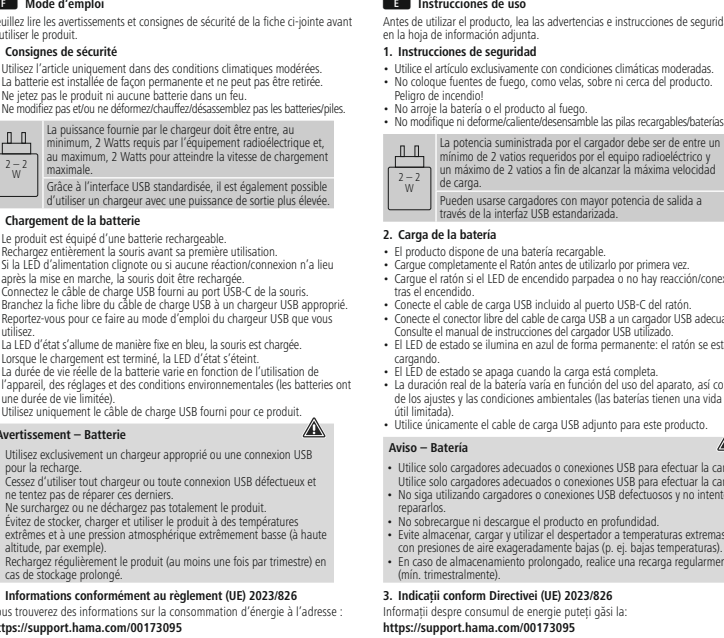
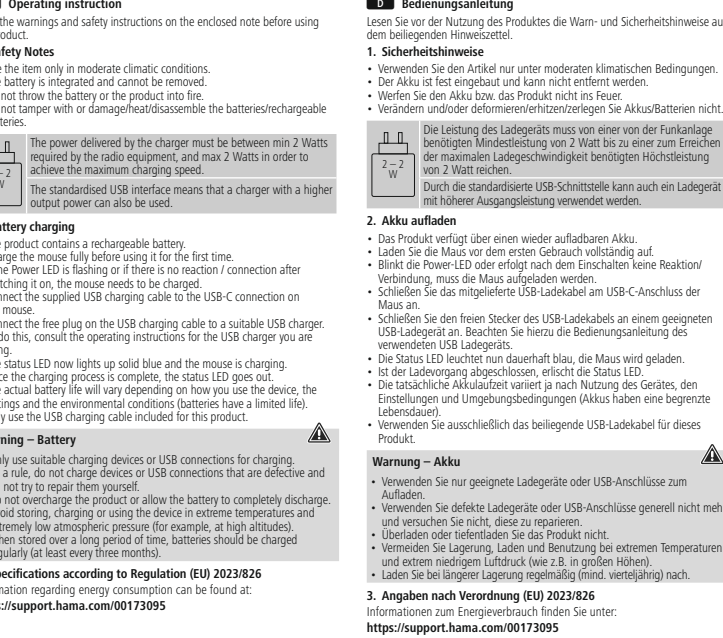
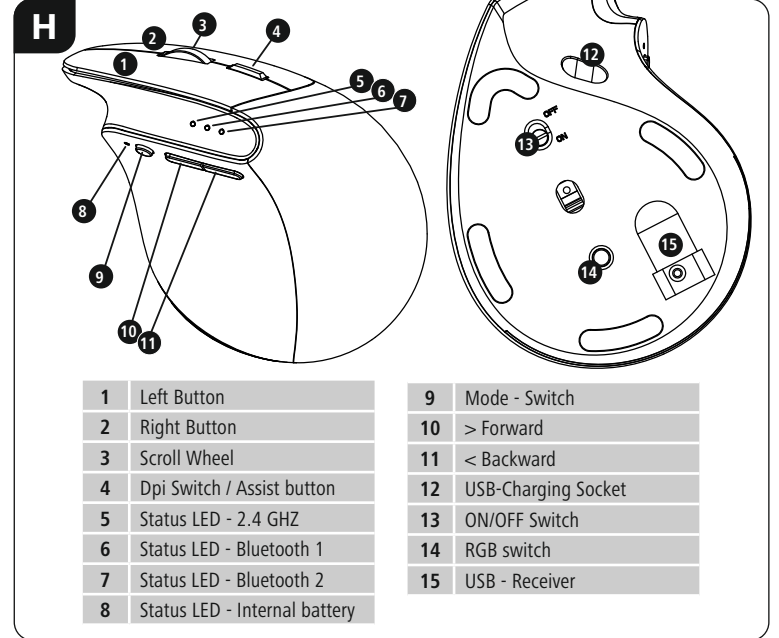
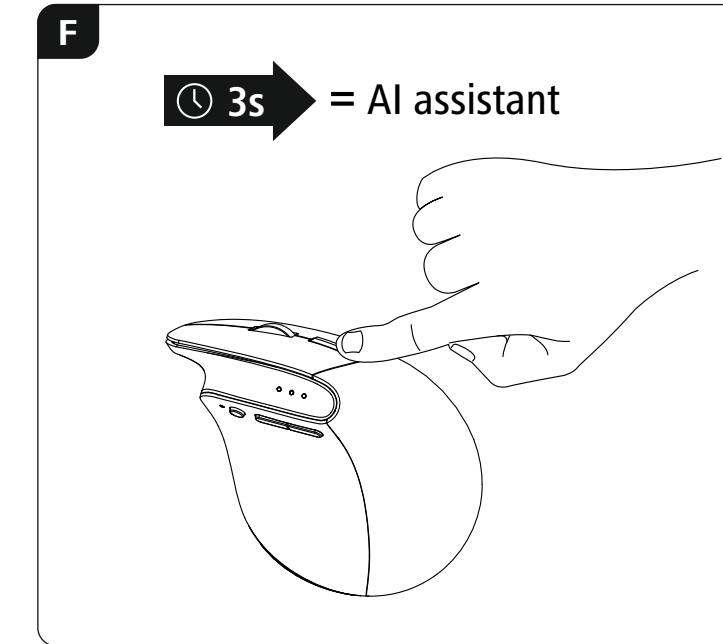
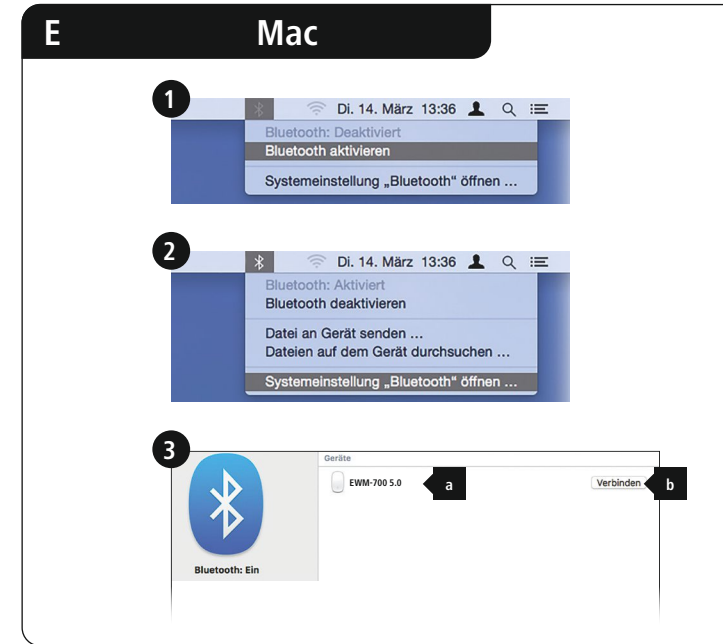
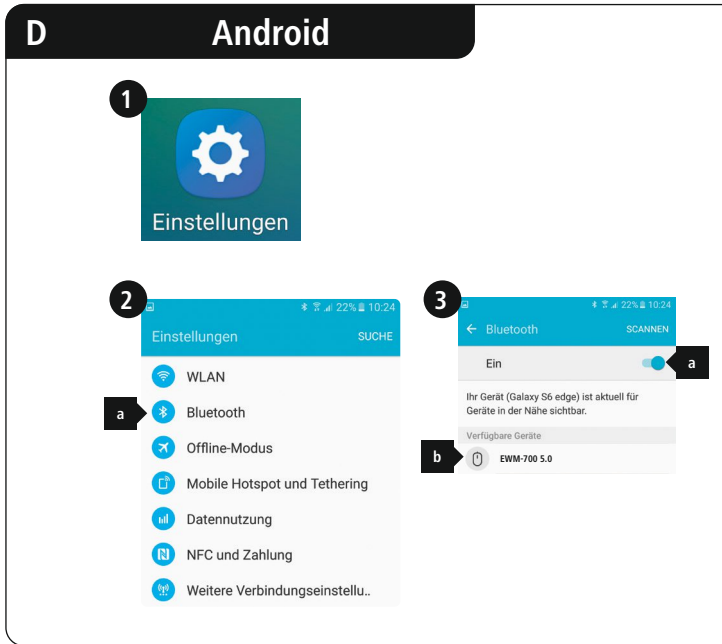
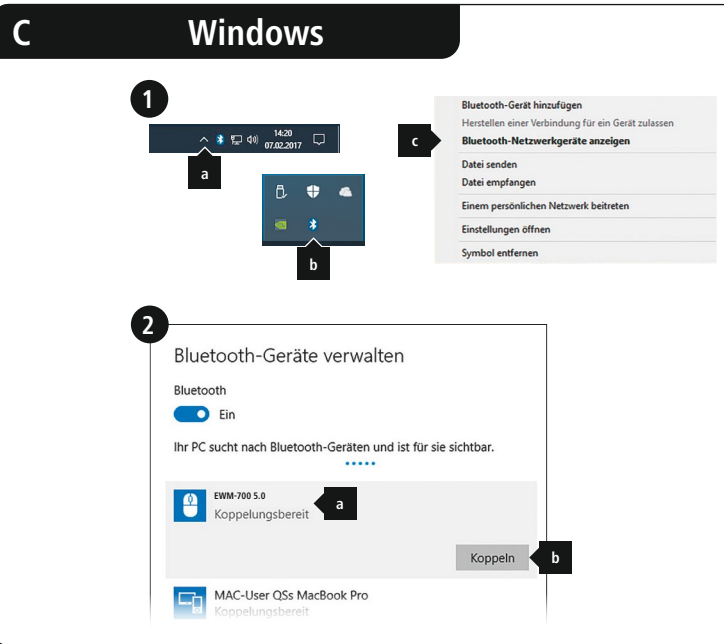
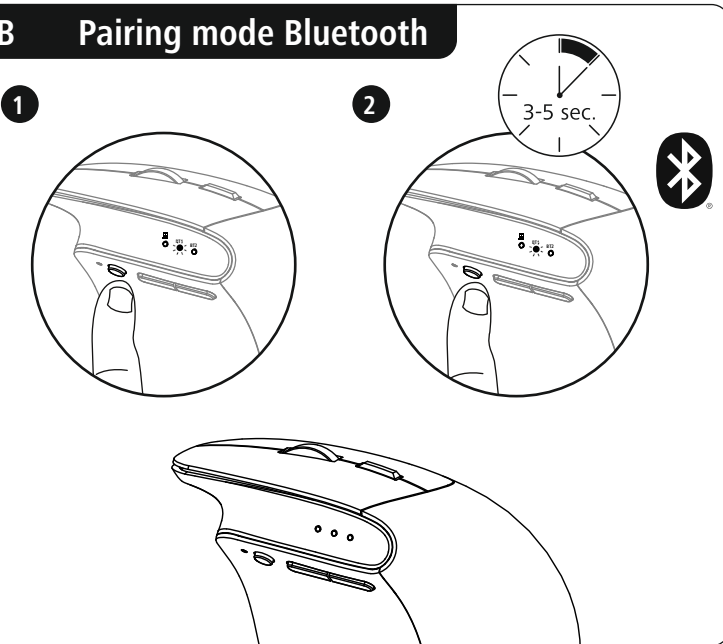
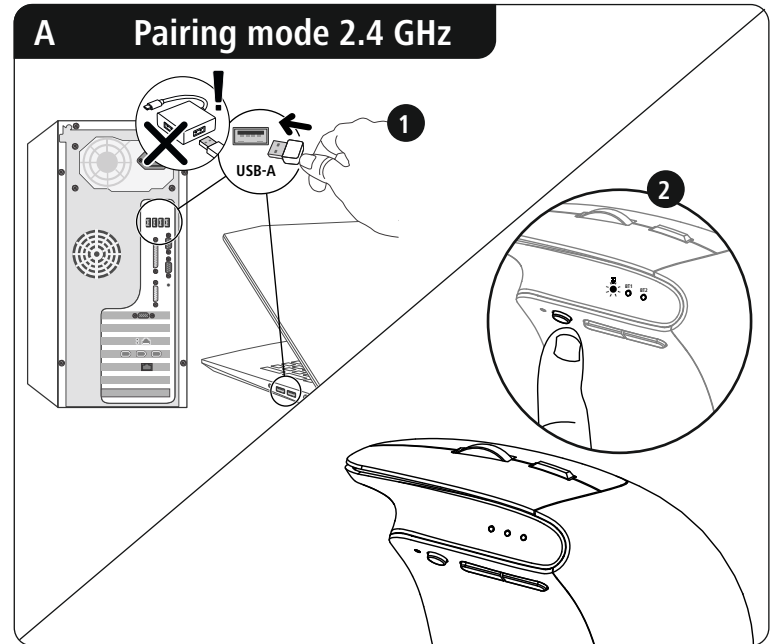
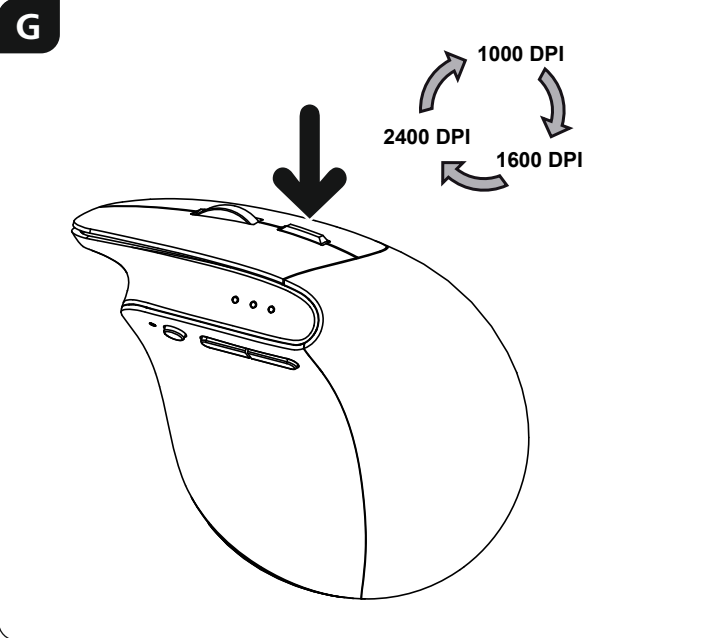
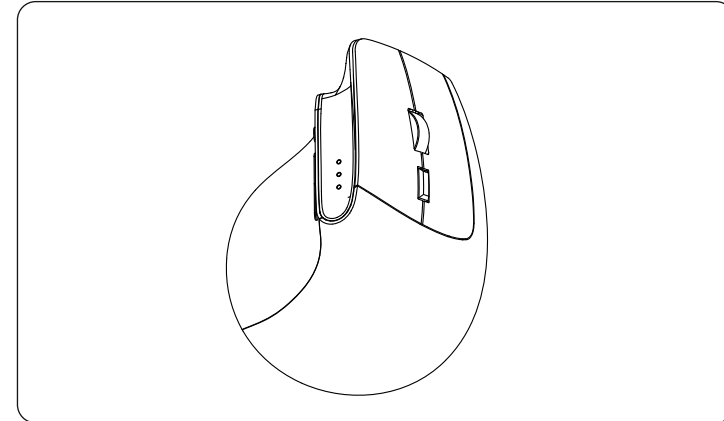


hama

Vertical Multi-Device Mouse EWM-700 ERGONOMIC



1 Left Button

2 Right Button

3 Scroll Wheel

4 DPI Switch / Assist button

5 Status LED - 2.4 GHz

6 Status LED - Bluetooth 1

7 Status LED - Bluetooth 2

8 Status LED - Internal battery

9 Mode - Switch

10 > Forward

11 < Backward

12 USB-Charging Socket

13 ON/OFF Switch

14 RGB switch

15 USB - Receiver

16 USB - Receiver

17 USB - Receiver

18 USB - Receiver

19 USB - Receiver

20 USB - Receiver

21 USB - Receiver

A Návod na použitie

Pred použitím výrobku si prečítajte výstrážnu a bezpečnostnú upozornenia na priloženom listku s upozornením.

1. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok používajte len v normálnych klimatických podmienkach.
- Akumulátor je pevne namontovaný a nedá sa vybrať.
- Akumulátor, resp. výrobok nevhádzajte do ohňa.
- Na akumulátoroch/bateriách neodrobte žiadne zmeny ani ich nedeformujte/nezahrievajte/nezosušujte.
- Výkon nabíjačky sa musí pohybovať od minimálneho výkonu maximálne 2 Watts počas celého času nabíjania. Akumulátor potrebného na dosiahnutie maximálnej rýchlosti nabíjania.
- Prostredníctvom štandardizovanej USB rozhrania je možné použiť aj nabíjačku s vyšším výstupným výkonom.



2. Nabíjanie batérie

- Výrobok má nabíjateľnú batériu.
- Pri prvom použití musí úplne nabíť.
- Keď bliká LED Power alebo sa zapnúť neuskutoční žiadna reakcia/spojenie, musí sa byť nabíť.
- Prípoje dodaný nabíjačik kábel USB k portu USB-C na myši.
- Prípoje volní zariadenia USB nabíjačoho kábla k vhodnej USB nabíjačke.
- Prečítajte jej návod na obsluhu použitia USB nabíjačky.
- Stavová LED svetl trvalo namožen, mys sa nabíja.
- Keď je nabíjanie ukončené, zhasne stavová LED.
- Skutočná životnosť batérie sa líši v závislosti od používania zariadenia, nastavení a podmienok okoloého prostredia (batérie majú obmedzenú životnosť).
- K tomuto výrobku používajte iba dodaný USB nabíjačik kábel.

Upozornenie – Akumulátor

- Na nabíjanie používajte iba vhodné nabíjačky alebo USB prípojk.
- Poškodeneé nabíjačky alebo USB prípojk všeobecne viac nepoužívajte, ani sa ich nedotýkajte opraviť.
- Zabráňte prebitiu alebo úplnému vybitiu výrobku.
- Vyhýbajte sa skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo veľkých výškach).
- Pri dlhšom uskládení zariadenie pravidelne dobíjajte (min. štvrtročne).

3. Údaje podľa nariadenia (EÚ) 2023/826

Informácie o spotrebe energie nájdete na:

<https://support.hama.com/00173095>

GB English
Hereby, Hama GmbH & Co KG declares that the radio equipment type [00173095] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://support.hama.com/00173095>

Frequency band(s)	Maximum radio-frequency power transmitted
Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

D Deutsch [German]

Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00173095] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
<https://support.hama.com/00173095>

Frequenzband/Frequenzbänder	Abgestrahlte maximale Sendeleistung
Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bandes de fréquences	Puissance de radiofréquence maximale
Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

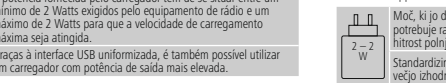
Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Manual de instruções

Antes da utilização do produto, leia os avisos e as indicações de segurança no folheto de instruções fornecido.

1. Instruções de segurança

- Utilize o aparelho somente em condições climáticas amenas.
- A bateria está instalada de forma fixa e não pode ser removida.
- Não queime a bateria nem o produto.
- Não altere nem deforme/aqueça/desmonte pilhas/baterias.
- Gracias a interface USB uniformizada, é também possível utilizar um carregador com potência de saída mais elevada.



2. Carregar bateria

- O produto dispõe de um acumulador recarregável.
- Antes de utilizar o rato pela primeira vez, carregue-o uma vez com a carga total.
- Se o LED de potência começar a piscar ou se, depois de ligar, não houver reação/ho for estabelecida ligação, o rato tem de ser carregado.
- Ligue o cabo de carregamento USB fornecido juntamente à tomada USB C do rato.
- Ansult den medføljende USB-ladningskabel til USB-C-porten på musen.
- Ansult USB-ladningskabelns fäa kontakt till en lämplig USB-laddare. Se bruksanvisningen för den USB-laddaren som används.
- Statusledslodden lyser nu permanent blått, musen laddas.
- När laddningen är klar släcks statusledslodden.
- Batteriets faktiska laddningstid varierar beroende på apparatens användning, inställningarna och miljöförhållandena (batterier har en begränsad livslängd).
- Använd endast den medföljande USB-ladningskabeln bara för den här produkten.

3. Indicações de acordo com o Regulamento 2023/826/UE

As informações em relação ao consumo de energia podem consultar-se em:
<https://support.hama.com/00173095>

Frequency band(s)	Maximum radio-frequency power transmitted
Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

• Overladda eller djupa
• Förvara, ladda eller a

armazenamento, carregamento e utilização com temperaturas pressão atmosférica extremamente baixa (como, por exemplo,	• Ladda batteriet regel kvartalet)
---	---------------------------------------

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

de acordo com o Regulamento 2023/826/UE

As em relação ao consumo de energia podem consultadas em:

port.hama.com/00173095

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

frequency power transmitted	Banda o banda
-----------------------------	---------------

	Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
	2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

max. Sendeleistung	1.19 mW e.i.r.p.
Frequenzband	2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz

	Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz
	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless:	2.402 - 2480 GHz
	0,50 mW e.i.r.p.

	2.4 GHz Wireless:
--	-------------------

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

que du type [00173095] est conforme à la directive
 ible à l'adresse internet suivante:

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

fréquence maximale	Bande di frequ
--------------------	----------------

	Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
	2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

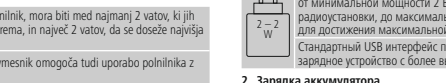
Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bruksanvisning

Läs varnings- och säkerhetsanvisningarna på medföljande informationsblad innan produkten används.

1. Säkerhetsanvisningar

- Använd endast produkten vid måttliga klimatförhållanden.
- Det uppladdningsbara batteriet är fast monterat och kan inte tas bort.
- Kasta inte batteriet eller produkten i öppen eld.
- Förändra och/eller deforma inte uppladdningsbar/anliga batterier och varm inte upp dem eller placera strå dem.



2. Ladda batteriet

- Produkten innehåller ett laddningsbart batteri.
- Ladda upp musen fullständigt innan den bruk första gången.
- Om spänningsledslodden blinkar eller om det inte finns någon reaktion/anslutning efter påsläpningen, måste musen laddas.
- Ansult den medföljande USB-ladningskabeln till USB-C-porten på musen.
- Ansult USB-ladningskabelns fäa kontakt till en lämplig USB-laddare. Se bruksanvisningen för den USB-laddaren som används.
- Statusledslodden lyser nu permanent blått, musen laddas.
- När laddningen är klar släcks statusledslodden.
- Batteriets faktiska laddningstid varierar beroende på apparatens användning, inställningarna och miljöförhållandena (batterier har en begränsad livslängd).
- Använd endast den medföljande USB-ladningskabeln bara för den här produkten.

3. Uppgifter enligt förordning (EU) 2023/826

Information om energiförbrukning finns på:
<https://support.hama.com/00173095>

Frequency band(s)	Maximum radio-frequency power transmitted
Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

te produkten.	
te vid extrema temperaturer och extremt lågt	• Категорически запрещается использовать неисправные зарядные устройства или

d längre tids lagring (minst en gång i	• Не допускайте избыточной зарядки и гл • Избегайте хранения, зарядки и исполь
--	--

(EU) 2023/826	температурах и экстремально низком давлении (например, на большой высоте).
	При длительном применении возможно

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

hama.com/00173095

cuencia	Potencia máxima de radiofrecuencia
---------	------------------------------------

0 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.480 GHz	0.50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

an de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.cemc.com/22173225

	Maximaal radiofrequent vermogen
--	---------------------------------

0 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
-------	------------------

2 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.
--------------	------------------

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

ima GmbH & Co KG, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [00173095] è conforme alla dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

hama.com/00173095

	Massima potenza a radiofrequenza trasme
--	---

0 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2 - 2480 GHz	0.50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth: 2.402 - 2480 GHz	1.19 mW e.i.r.p.
2.4 GHz Wireless: 2.402 - 2480 GHz	0,50 mW e.i.r.p.

Bluetooth
